



Infolettre Hiver 2022- Boletín de Invierno 2022 -Winter Newsletter 2022

INFORMATION SUR LE PARTENARIAT / PARTNERSHIP INFORMATION / INFORMACIÓN SOBRE LA ASOCIACIÓN

RAPPORT ANNUEL TRYSPACES / TRYSPACES ANNUAL REPORT / INFORME ANUAL TRYSPACES

Rapport
annuel
2020-
2021

Reporte
anual
2020-
2021

Annual
report
2020-
2021

Báo cáo
thường
niên 2020-
2021

FICHES SYNTHÈSES DES ÉTUDES DE CAS - CASE STUDIES SUMMARY SHEETS - HOJAS DE RESUMEN DE LOS ESTUDIOS DE CASO

Fiches synthèses - Summary Sheets - Hojas de Resumen

PROJETS DE COMPARAISON EN COURS - CURRENT COMPARISON PROJECTS - PROYECTOS DE COMPARACIÓN EN CURSO

PROJET 1: TRYCITIES - TRYCITIES - TRYCITIES

TRYSPACES & Culturans ont lancé le projet comparatif TRYCITIES. Porté par une équipe de jeunes des quatre villes, ce projet vise à repenser, par la collaboration, l'espace public. Vous pouvez obtenir plus d'informations [ICI](#).

TRYSPACES & Culturans have launched the comparative project TRYCITIES. Led by a team of young people from the four cities, this project aims to rethink, through collaboration, public spaces. You can get more information [HERE](#).

TRYSPACES y Culturans han iniciado el proyecto comparativo TRYCITIES. Dirigido por un equipo de jóvenes de las cuatro ciudades, este proyecto tiene como objetivo repensar el espacio público. Puede obtener más información [AQUÍ](#).



TRYCITIES

CULTURANS

PROJET 2 : DICTIONNAIRE VISUEL DE LA TRANSGRESSION - A VISUAL DICTIONARY OF TRANSGRESSION - DICCIONARIO VISUAL DE LA TRANSGRESIÓN

Un projet de dictionnaire Visuel de la transgression est en cours de préparation. Ce projet consistera à utiliser le matériel audiovisuel des études de cas de Tryspaces (carte mentale, croquis, pistage, photo, capture vidéo, projection architecturale, enregistrement audio, etc.) pour illustrer l'ensemble de la terminologie propre à la triptyque transgression-espaces publics, terminologie issue du travail de recherche à Hanoi, Montréal, Mexico et Paris.

A project for a Visual Dictionary of Transgression is currently being prepared. This project will use the audiovisual material from the Tryspaces case studies (mind map, sketch, tracking, photo, video capture, architectural projection, audio recording, etc.) to illustrate all the terminology specific to the triptych transgression-youth-public spaces, terminology resulting from the research work in Hanoi, Montreal, Mexico City and Paris.

Se está preparando un proyecto de Diccionario Visual de la Transgresión. Este proyecto utilizará el material audiovisual de los estudios de caso de Tryspaces (mapa mental, boceto, localización, foto, captura de video, proyección arquitectónica, grabación de audio, etc.) para ilustrar toda la terminología específica del tríptico transgresión-jóvenes-espacios públicos, terminología resultante del trabajo de investigación en Hanoi, Montreal, Ciudad de México y Paris.

PROJET 3: BALADOS TRYSPACES - PODCAST TRYSPACES - PODCAST TRYSPACES

L'alliance étudiante lance le projet de Podcast TRYSPACES. Pour plus d'informations ou pour participer vous pouvez contacter :

Jacobdesjardins15@gmail.com
Amed.ArocheHernandez@inrs.ca
laferroh@gmail.com

The student alliance launches the TRYSPACES Podcast project. For more information or to participate, please contact:

Jacobdesjardins15@gmail.com
Amed.ArocheHernandez@inrs.ca
laferroh@gmail.com

La alianza estudiantil lanza el proyecto TRYSPACES Podcast. Para más información, póngase en contacto con Jacobdesjardins15@gmail.com
Amed.ArocheHernandez@inrs.ca
laferroh@gmail.com



PROJET 4 : ATLAS TRANSGRESSIF - TRANSGRESSIVE ATLAS - ATLAS TRANSGRESIVO

L'atlas transgressif TRYSPACES analyse de façon comparative les processus de transgression étudiés dans les quatre villes TRYSPACES, en insistant sur leurs impacts transformatifs, l'expérience de recherche et les pratiques urbaines révélées par le partenariat.

L'objectif de l'Atlas est de donner à sentir, voir, entendre, cette ville pleine de potentiel, cet espace d'action et d'imagination, qui est l'espace propre de TRYSPACES.

The TRYSPACES transgressive atlas comparatively analyzes the transgressive processes studied in the four TRYSPACES cities, focusing on their transformative impacts, the research experience and the urban practices revealed by the partnership.

The objective of the Atlas is to enable the reader to feel, see and hear this city full of potential, this space of action and imagination, which is the space of TRYSPACES.

El atlas transgresivo de TRYSPACES examina de manera comparativa los procesos transgresivos estudiados en las cuatro ciudades de TRYSPACES, concentrándose en sus impactos transformadores, en la experiencia de la investigación y en las prácticas urbanas reveladas en la colaboración.

El objetivo de este atlas es que el lector sienta, vea y escuche esta ciudad llena de potencial, este espacio de acción e imaginación que es el espacio de TRYSPACES.



PROJET 5 : NUMÉRO SPÉCIAL DE SOCIOLOGIE ET SOCIÉTÉ - SPECIAL ISSUE OF SOCIOLOGY AND SOCIETY - NÚMERO ESPECIAL DE SOCIOLOGÍA Y SOCIEDAD

Un numéro spécial de la revue Sociologie et société est en cours de préparation. Ce numéro, intitulé: la Recherche participative : penser le rôle des sciences sociales en ville, sera l'occasion pour les membres de TRYSPACES de présenter certaines des études de cas produites dans le cadre du partenariat et de faire un point théorique, à partir de démarches sociologiques et d'éclairages venus d'autres disciplines (études urbaines, géographie, anthropologie, sciences de l'éducation), sur la recherche participative.

A special issue of the journal Sociologie et société is under preparation. This issue, titled: Participatory Research: Thinking about the role of social sciences in the city, will provide an opportunity for the members of TRYSPACES to present some of the case studies that have been produced within the partnership. It will also provide a theoretical overview of participatory research, based on sociological approaches and insights from other disciplines (urban studies, geography, anthropology, education sciences).

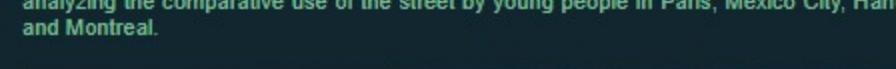
Se está preparando un número especial de la revista Sociología y sociedad. Este número, titulado: Investigación participativa: reflexionar sobre el papel de las ciencias sociales en la ciudad, será una oportunidad para que los miembros de TRYSPACES presenten algunos de los estudios de caso producidos en el marco de la asociación y realicen una reflexión teórica, basada en enfoques sociológicos y en conocimientos de otras disciplinas (estudios urbanos, geografía, antropología, ciencias de la educación), sobre la investigación participativa.

PROJET 6 : APPROCHE COMPARÉE DE LA RUE - A COMPARATIVE APPROACH TO THE STREET - PERSPECTIVA COMPARADA DE LA CALLE

Trois étudiantes et anciennes étudiantes TRYSPACES réaliseront une vidéo analysant de manière comparée les usages de la rue par les jeunes dans les villes de Paris, Mexico, Hanoi et Montréal.

Tres estudiantes y ex estudiantes de TRYSPACES van a producir una corta video en el que se analizará el uso comparativo de la calle de los jóvenes de París, de la Ciudad de México, de Hanoi y Montréal.

A team of three current and former TRYSPACES students will produce a 10-minute video analyzing the comparative use of the street by young people in Paris, Mexico City, Hanoi, and Montreal.

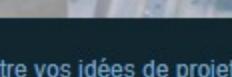


N'hésitez pas à nous soumettre vos idées de projets comparatifs !

We invite you to submit your ideas for comparative projects!

Por favor, no dude en presentar sus ideas para proyectos comparativos !

Les nouvelles de TRYSPACES sont aussi disponibles sur nos réseaux TRYSPACES news are also available on our networks! - Las noticias de TRYSPACES también están disponibles en nuestras redes.



Envoyez un e-mail gratuit aujourd'hui

HubSpot